

сопственик куће  
sopstvenik kuće

хотел  
hotel

његов стан  
njegov stan

# ПРИЈАВА — PRIJAVA

ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Крунска 11.
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime mužu i devojačko porodično ime	Вајлер Тереза.
Занимање — Zanimanje	Ћиословен дометница
Држављанство — Državljanstvo	5-III-1889.
Дан, месец и год. рођења — Dan, mesec i god. rođenja	Башњаци (Словенија).
Место рођења, срез, земља — Mesto rođenja, srez, zemlja	Башњаци
Завичајна општина, срез, земља — Zavičajna opština, srez, zemlja	неуђена
Брачно стање — Bračno stanje	Мојсијева
Вера — Vera	српска. Католичка. Гример
Рођено име оца и мајке, и мајчино девојачко презиме Rodeno ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	

## ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rodeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja

НАПОМЕНА:  
NAPOMENA:

Станар — Stanar

(датум)  
(datum)

(место)  
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац  
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА  
LIČNI OPIS STRANOĀ DRŹAVLJANINA

стаc stas		кoсa kosa		бркoби brkovi	
лицe lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци paroc. znaci	

Датум пријаве Datum prijava	Улица Ulica	Број куће Broj kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odjave	Где одлази Gde odlazi
11-IV-24	Крунска	11.			
12-IV-25	Крива Милутина 5.				
2-V-37	Крунска	20.			
23-IV-33	Дрвенкојanova	35.	Косиде Кумануди		
4-V-33	Шаповска	1.	Меракел Ткодер		
8-V-35	Улез Милутина 9	45	Алганал Мнасалл		
25-V-37	Димитрева	28	Алганал Мнасалл		
3-VI-38	Надасарска	9.			
5-V-100	Карађорђево	44	Николај Каворше		
3-V-100	Дуканова	79.	Аској Меракел		
18-V-41	Крв. бие	5	2. Олигер		

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД